



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

Scéimeanna Marcála
Iodáilis

Scrúduithe Ardeistiméireachta, 2007
Gnáthleibhéal

Marking Scheme
Italian

Leaving Certificate Examination, 2007
Ordinary Level

STATE EXAMINATION COMMISSION

Certificate Examinations 2007 ITALIAN Leaving Certificate Ordinary Level

MARKING SCHEME

Total marks: 320

GRADING

A: 272 – 320

B: 224 – 271

C: 176 - 223

D: 128 – 175

E: 80 – 127

F: 32 – 79

N.G.: 0 - 31

Freagairt trí Ghaeilge: Bónas

Gnáthráta: 5% den Iomlán

Marc	Bónas	Marc	Bónas	Marc	Bónas
241	12	269-275	7	302-308	2
242-248	11	276-281	6	309-315	1
249-255	10	282-288	5	316-320	0
256-261	9	289-295	4		
262-268	8	296-301	3		

In reading this marking scheme, the following points should be noted:

- Candidates are not required to give the exact wording of the answers proposed in the marking scheme. If the correct sense is given they can obtain full marks for their answer.
- Round brackets indicate material which is not considered essential in order to gain full marks.
- A forward slash (/) is used to indicate that the word or expression which precedes it is awarded the same marks as the word or expression which follows it. Answers separated by a forward slash cannot therefore be taken as different answers.

N.B. In all sections of the examination the answers given on the marking scheme should not be considered as the only possible answers that may be accepted. Answers which are synonymous with or equivalent to those on the published marking scheme are also acceptable.

LISTENING COMPREHENSION

100 MARKS (32 +16+18+34)

Multiple-choice questions:

- Where 2 answers are ticked and not cancelled = 0 marks
- Where 2 answers are ticked and 1 answer is cancelled, accept non-cancelled answer.
- Where only 1 answer is given and is cancelled, accept this as the answer.

SECTION A 32 marks (4+4+4+4+4+4+4+4)

1. (b)
2. (d)
3. (a)
4. (b)
5. (b)
6. (d)
7. (d)
8. (c)

SECTION B (68 marks) (16+18+34 = 68)

DIALOGUE 1 16 marks (4+ 4 +3 + 5)

- | | | |
|----|---|----------------------|
| 1 | It is chaotic all the time | 4 marks |
| | Any two of
Chaotic
Traffic jams
Stressful | 4 marks (2+2) |
| 2 | Not enough parking spaces
Parking is expensive | 4 marks (2+2) |
| 3. | One of
Get everywhere quicker
Keeps you in shape/fit/healthy | 3 marks |
| 4 | Two of
Pollution | |

Breathing toxic gases/fumes
Going uphill/hills/climbs
The heat

5 marks (3 + 2)

DIALOGUE 2 18 marks (4 + 4 + 4 + 6)

1. To do work experience **4 marks**
 Specialise in web design (2 marks)

2. **Two** of Unique
 Beautiful
 Ideal for someone working in creative field
 Wonderful atmosphere
 Great for shopping **4 marks (2+2)**

3. She worked part-time on small projects **4 marks (2+2)**
 She found a job in a company
 She worked part-time (1 mark)
 Web design (1 mark)

- 4 Painting
 Photography **6 marks (3+3)**
 Drawing (**2 marks**)

DIALOGUE 3 34 marks (8 + 1 + 5 + 4 + 1 + 8 + 1 + 6)

1. 7 years
 For work **8 marks (4 + 4)**

2. He taught computer studies
 in (secondary) school
 He was teaching **1 mark**

- 3 9 – 5
 Sometimes has to work late/until 8 **5 marks (3+2)**

4. Spends time on phone
 Answers e-mails **4 marks (2+2)**

5. Work friends/ friends from work/colleagues **1 mark**
6. **Two of** A Wine Tasting course
A course about wine
(Salsa) Dancing
Going to the pub **8 marks (4+4)**
- 7 He bought a house. **1 mark**
8. Atmosphere
Climate/Weather
Cooking/Food /Cuisine **6 marks (2+2+2)**

Section A 80 marks (40+ 40)

Section A

Q1 La Riviera Romagnola

1. Access to beaches is free of charge/You don't have to pay **(2 marks)**
2. Any two of:
sun loungers
(beach) umbrellas
jet-ski **(8 marks 4+4)**
3. Any three of:
Table tennis/ping pong,
volleyball
football/soccer
chess **(18 marks 6+6+6)**
4. Any three of: Enjoy music in bars
eat (half-price) ice-cream
disco on the beach
Barbeque on the beach **(12 marks 4+4+4)**

Q2 L'Inquinamento dappertutto

1. Any three of:

- plastic wrapping
- advertisements/inserts
- cards
- supplements
- discount vouchers

(10 marks 4+3+3)

2. They don't accept responsibility/ for surplus material left at kiosks.

(10 marks 8 +2)

They have become a centre for rubbish (8 marks)

They don't dispose of their rubbish properly. (8 marks)

Source of litter (6 marks)

3. (a) By those who cause the production of litter/ By *Espresso*, etc

(5 marks)

(b) A tax (for the environment) to be paid by the publishers of newspapers and magazines **(7 marks)**

A tax for the environment **(5 marks)**

A tax **(4 marks)**

4. We must protest against this.

We must not accept this situation. (the rubbish)

(8 marks 4+4)

Section B (80 marks)

Q1 Un Impegno nel Sociale(9 marks)

a). to fund research for treatment of very serious diseases **(6 marks 3+1+1+1))**

to raise funds /money (3 marks)

b. To help/give a hand to those who need it **(3 marks)**

to make a contribution (3 marks)

Q2 Offerte di Lavoro (13 marks)

a. temporary and part-time office jobs **(4 marks 1+1+2))**

office jobs (2 marks)

b. July 9th, 2007 **(3 marks)**

c. eight to ten hours **(3 marks)**

- d. Send an e.mail with your details and phone number (**3 marks 1+1+1**)
send an e-mail (1 mark)

Q3 Cartaviaggio Smart(12 marks)

- a. Accumulating/gathering points (**4 marks**)
- b. You must be under 26 and you must make a first payment of €10 (**8 marks 4+4**)

Q4 Cavaliere della lingua italiana (24 marks)

- a. Students between 12 and 16 (**4 marks**)
Students (2 marks)
- b. Anywhere in the world, except Italy (**8 marks**)
Anywhere in the world (**6 marks**)
- c. Do a project showing a connection between your country and Italy (**8 marks 4+2+2**)
Do a project on your country and Italy (**6 marks**)
Do a project (**4 marks**)
- d. The school will get a computer (**4 marks**)

Q5 L'Angolo del Relax (22 marks)

- a. An ancient Indian martial art (**6 marks 1+1+4**)
A martial art (4 marks)
An art (2 marks)
- b. Any two of: it's therapeutic (**5 marks**) (**10 marks**)
it uses different types of **massage** (**5 marks**)
it's based on **silence** and **concentration** (**5marks 3+2**)
- c. Drama workshops and dance classes (**6 marks 4 +2**)
(For one correct answer **4 marks**)

Section C Writing 30+22+8

60 marks

Question 1 30 marks

For good points (idiom or structure) put a ✓

INFORMAL WRITING

(30 marks)

(a) E-mail

Beginning 2 marks

Introduction 1 mark

Ending: 2 mark

5 marks

Content and communication:

20 marks

The following 6 points should be covered

- Risposta all'invito
- Motivi per cui non puoi andare
- Invito alla tua festa
- Dove
- Quando
- Ora

Language:

5 marks

5 Few mistakes, good accuracy.

3 - 4 Few verbs wrong, not too many mistakes.

0 - 2 All verbs incorrect, no correct agreements, many spelling mistakes.

Where marks for content and communication are 8 or less, award no marks for language

OR

(b) Dialogue

Content and communication: **20 marks.**

The following 4 points should be covered

- Introduzione
- Dettagli della festa
- Sistemazione
- Regalo

Language and conversational expressions **10 marks**

- 8 - 10 Few mistakes, good accuracy.
4 - 7 Few verbs wrong, not too many mistakes.
0 - 3 All verbs incorrect, few correct agreements, many spelling mistakes.

Where marks for content and communication are 8 or less, award marks out of 5 for language

Question 2 QUESTIONARIO

22 marks

- Nome (1 mark)
Cognome (1 mark)
Cittadinanza (2 marks)
Residenza (1 mark)
Data di nascita (2 marks)
Numero di telefono (1 mark)
Indirizzo e-mail (2 marks)
Perché studi l'italiano? (3 marks)
Da quanto tempo studi italiano? (3 marks)
Cosa ti piace fare nel tempo libero? (3 marks)
Dove hai sentito di questa scuola? (3 marks)

3. Question 3 MESSAGE

8 marks (8x1)

La mattina mi alzo presto
Arrivo a scuola alle 8.30
Faccio la prima ora di lezione
Alle 11.00 faccio ricreazione
Torno a casa per pranzo
Faccio i compiti fino all'ora di cena
Dopo cena guardo la TV
Vado a letto presto

APPENDIX 2

MODIFIED MARKING SCHEME FOR CANDIDATES GRANTED A WAIVER IN ASSESSMENT OF SPELLING AND GRAMMAR

Sections A and B:

Normal marking scheme to apply.

Section C, Writing

Question 1(a), Informal Letter

5 marks for date, etc. as per normal marking scheme.

Remaining 25 marks to be allocated to content and communication.

Question 1(b), Dialogue

All 30 marks to be allocated to content and communication.

Question 2 Form-filling: Normal marking scheme to apply.

Question 3 Jumbled Message: Normal marking scheme to apply.

